



Jorge Accame

# quería taparla con algo

*Colección El País Teatral*



quería taparla con algo

# **quería taparla con algo**

---

*Jorge Accame*

Accame, Jorge

Quiero tajarla con algo / Jorge Accame ; ilustrado por Oscar Ortiz.  
- 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Inteatro, 2015.  
42 p. ; 17x12 cm.

ISBN 978-987-3811-13-5

1. Teatro Argentino. I. Ortiz, Oscar, ilus. II. Título  
CDD A862

Fecha de catalogación: 21/07/2015

Esta edición fue aprobada por el Consejo de Dirección del INT en  
Acta N° 486/15

CONSEJO EDITORIAL

- > Carlos Pacheco
- > Rodolfo Pacheco
- > Federico Irazábal

STAFF EDITORIAL

- > Carlos Pacheco
- > Graciela Holfeltz
- > Florencia Aroldi
- > Fernando Montes Vera (*Corrección*)
- > Mariana Rovito (*Diseño*)
- > Gabriel D'Alessandro (*Diagramación*)
- > Oscar Grillo Ortiz (*Ilustración de tapa*)
- > Teresa Calero (*Distribución*)

© Inteatro, editorial del Instituto Nacional del Teatro  
ISBN 978-987-3811-13-5

Impreso en la Argentina - Printed in Argentina.

Queda hecho el depósito que marca la Ley 11.723. Reservados todos los derechos.

Edición a cargo de Eudeba. Impreso en Buenos Aires, Septiembre de 2016.

Primera edición: 2.500 ejemplares

## > quería taparla con algo

---

*Baño, tres duchas, banco de vestuario.*

*Pescado y hiena bailan desnudos un tango. De vez en cuando, ceban mate con una pava y toman.*

*Loca, desnuda también, inmóvil, parada contra la pared, con la mirada ausente.*

PESCADO: Hiena, ¿a quién le toca primero?

HIENA: Al Mono, la tiene más grande.

PESCADO: ¿A vos te la midieron?

HIENA: A todos. Al ingresar, ¿qué no?

PESCADO: Conmigo se demoraron. Pasaron como quince días. Me preocupé.

HIENA: Capaz que no te la encontraban, Pescado.

PESCADO: Yo tengo lo mío. En esa época casi no entraban minas porque habían puesto más seguridad en el loquero. Entonces los muchachos no querían competencia. Si venían y me la medían, yo seguro le sacaba el lugar a más de uno.

HIENA: Andá a cagar. ¿De qué te la das?

PESCADO: Una vez conocí una mina que decía que el tamaño no importa.

HIENA: Importa. Gozan más. Igual, en mi humilde opinión, la poronga grande anda bien mientras sos joven, con los años es un lastre.

- PESCADO: ¿Por?
- HIENA: Ya no hay tanta potencia, se cae y cuesta levantarla. Por el tema de la gravedad.
- PESCADO: ¿Cómo de la gravedad?
- HIENA: ¿Nunca escuchaste hablar de la ley de gravedad?
- PESCADO: La ley. La ley es la que te manda en gayola si hacés alguna fulería.
- HIENA: La ley de gravedad, que al final todo se cae al piso.
- PESCADO: Esta mina decía que eso a las mujeres no les importa nada. (*Se agacha*). Mirá.
- HIENA: Uy, Pescado, no te agachés así. ¿Qué es?
- PESCADO: Lombrices. Gusanos.
- HIENA: No seas asqueroso. Soltá ese bicho.
- PESCADO: ¿Qué, no te gustan? Está lleno. Salen de las alcantarillas. Un día se van a rebelar y nos van a comer vivos.
- HIENA: (*Se ríe*) ¡Se van a rebelar! ¡Esa es buena!
- PESCADO: ¿No me creés? Se van a rebelar.
- HIENA: Acá no se rebela nadie. Todo está programado. No se puede escapar. Como vacas, yendo al matadero.
- PESCADO: ¿En serio?
- HIENA: El taller es una gran cárcel. Imaginate eso. ¿Podés imaginarlo?

PESCADO: *(Hace un esfuerzo)*. Una gran cárcel.

HIENA: Adentro estamos nosotros, que podemos hacer más o menos lo que queremos. Podemos arreglar un motor, podemos tomar mate. Podemos garchar una minita de vez en cuando. Pero adentro de la cárcel...

PESCADO: Entendí.

HIENA: También las lombrices están aquí adentro. ¡Mirá si se van a rebelar las lombrices! Las lombrices van a seguir haciendo lo que hacen siempre las lombrices. Es decir...

PESCADO: ¿Qué?

HIENA: Nada, huevón. ¿O vos viste alguna vez una lombriz construyendo un edificio, un puente? Van a seguir saliendo por las alcantarillas, como siempre. Y vos vas a seguir comiéndotelas.

PESCADO: ¿Cómo sabés...?

HIENA: Te vi. La Hiena lo ve todo. ¿Baila, Pescado?

PESCADO: Por favor.

*Pescado y Hiena bailan. Entra Tucán para poner agua en su pava, ve a Loca, y la quiere llevar hacia fuera. La tironea pero la muchacha se resiste.*

TUCÁN: ¿Quién carajo sos? ¿Qué hacés acá?

LOCA: No.

TUCÁN: *(Piensa)*. Vos te escapaste del hospital, ¿no?

LOCA: No.

- TUCÁN: ¿Cómo te llamás?
- LOCA: No.
- TUCÁN: Vení, vení, te digo.
- LOCA: *(Se queja)* ¡No, no!
- TUCÁN: Vení, gramputa, que vas a tomar frío.  
*Mono, que había permanecido oculto, sale de pronto de una de las duchas.*
- MONO: ¿Dónde va, Tucán?
- TUCÁN: Suelte *(Llevando la mano libre al bolsillo del overol, donde guarda una llave inglesa).*
- MONO: Que yo sepa, no es su turno.
- TUCÁN: No es el turno de nadie. Esta mujer se escapó del loquero.  
*Se acercan el Pescado y la Hiena.*
- HIENA: ¿Qué pasa, Mono?
- MONO: Que el Tucán se quiere llevar la mina.  
*El Pescado se abalanza sobre el Tucán. Sus caras quedan frente a frente sin tocarse.*
- PESCADO: La reputa que te parió, puto de mierda.
- TUCÁN: *(Le retuerce el cachete)* Anda volando por ahí una piña que te va a aterrizar en seguida.  
*Pescado hace el amague de golpear al Tucán. Mono lo detiene.*
- MONO: Pará, pará. No armemos bolonqui ahora. Falta poco para que el jefe empiece la ronda.

PESCADO: ¿Y entonces? ¿Vas a dejar que se vaya con la mina?

*Mono le da vuelta la cabeza de un cachetazo.*

MONO: No me levantés la voz. (*Volviéndose al Tucán*) Yo lo entiendo. El jovato se reblandeció y quiere salvar a la princesa. (*Le acaricia al Tucán los pelos de la cabeza*). ¡Pero nosotros la queremos garchar! ¿Cómo podríamos hacer? Qué problema. ¿Cómo solucionamos esto? (*Piensa*). ¡Le pongamos emoción! (*A Hiena y Pescado*) ¿Le ponemos emoción? (*Pescado y Hiena asienten, ríen y gritan. A Tucán*) ¿Querés salvarla? Después del laburo, en cuanto suene la campana, roña de viejos. Si ganás, te la llevás de vuelta al loquero. Si perdés, la pinchamos todos.

TUCÁN: Yo tengo una hija así.

MONO: ¿Qué?

TUCÁN: Tengo una hija con problemas.

MONO: ¿Qué? (*A Pescado y a Hiena*) ¿Me habla a mí?

TUCÁN: Discapacitada.

MONO: (*A Pescado*) Dame un mate.

TUCÁN: Nació así.

*Pescado le da un mate y Mono toma.*

MONO: Mirá vos. ¡El Tucán tiene una hija pirucha! ¿Y? ¿A nosotros qué nos importa? La vida está llena de mierda. ¿Vamos a dejar de coger por eso?

TUCÁN: *(Toma a Loca del brazo)* Voy a taparla con algo.  
*Mono apoya su mano en el hombro de Tucán.*

MONO: Si perdés, la pinchamos todos. Y vos también.  
¿Estamos? Quedate por acá nomás, a la vista. *(A Pescado)* Vamos a campanear si llegó el jefe.  
*(Sale).*

PESCADO: *(A Tucán)* ¡Putito! ¡Puto! ¡Reputo! *(Sale).*  
*Tucán se aparta con Loca. Se saca la camisa y se la pone a Loca que se resiste apenas. Se saca sus medias y las botas y se las pone a la mujer. Se sienta. Hiena se aproxima y alcanza un mate a Tucán. Tucán no acepta.*

HIENA: Tomá, no seas boludo. Si en el fondo yo estoy con vos. No está bien eso de cogerse a las minas del loquero. Pero qué vas a hacer, están servidas, se escapan y se vienen para acá. Y hay que coger, ¿o no?

*Tucán acepta el mate.*

¿Pensás que vas a ganar?

TUCÁN: ¿Con quién peleo?

HIENA: Con la Cabra. Casi seguro. Es un viejo jodido.

TUCÁN: Puros viejos.

*La chica está a un costado, sentada sobre un motor viejo, inclinada hacia adelante; con expresión paralizada de asombro. De pronto comienza a hablar.*

LOCA: Llevome de vuestros ojos  
a su casa Fernán Gómez;

la oveja al lobo dejáis  
como cobardes pastores.

TUCÁN: A la mierda.

LOCA: ¿Qué dagas no vi en mi pecho?

HIENA: Así hace desde que llegó, pasa un buen rato callada y de pronto se larga hablar.

TUCÁN: ¿Cómo se llama?

HIENA: No tiene nombre, que yo sepa.

LOCA: ¿Qué desatinos enormes,  
qué palabras, qué amenazas,  
y qué delitos atroces,  
por rendir mi castidad  
a sus apetitos torpes?

TUCÁN: Parece mi maestra de primaria. Por ahí se le daba por recitar. ¿Y si es una profesora?

HIENA: En mi humilde opinión, parece una cotorra, más bien. Habla de memoria, sin entender lo que dice.

TUCÁN: ¿Cómo sabés que no entiende?

HIENA: Mirale la cara, los ojos como dos de oro.

TUCÁN: Parece enojada.

HIENA: Todas las mujeres están enojadas con nosotros. Dicen que lo único que queremos es cogerlas. Ninguno le ganó a la Cabra todavía.

TUCÁN: ¿Nadie? ¿Cómo es?

HIENA: ¿No lo conocés? Claro, vos sos nuevito. Flaco y duro. Trabaja en la Siberia, vive con bronca. Dicen que allá el ruido del viento te vuelve loco. Un galpón enorme y vacío y vos solo arreglando los motores, horas y horas. Además aguanta bien el trago. Tendrá tu edad, pero ya pasó las cincuenta roñas de viejos. ¿Y ese olor? Cada vez más asqueroso. Las cloacas ya no dan más. ¿O será el Pescado cagando? ¡Pescado hijo de puta! *(Sale)*.

TUCÁN: *(A Loca)* ¿Vamos? Ahora tenemos una oportunidad. No hay nadie. Conozco una salida, por la alcantarilla de la cocina. Es un poco sucio, pero vamos a estar bien. Vas a estar bien. Sale directamente a la calle. ¿Qué se te cruzará por el mate? ¿Qué carajo te habrá pasado? Dicen que la cabeza es como una máquina, le desconectás un cablecito y ya todo empieza a funcionar para la mierda. Es un milagro que todo ande bien. Y ya ves, no aprovechamos ese milagro. ¿Vamos? Si nos quedamos no sé qué puede pasar. Mi hija, pobrecita... desde que nació, ni siquiera sabe poesías. Vení, acompañame. Eso, por acá. No es lejos. Desatornillamos la reja, unos metros de túnel, y ya estamos. Dale, movete. Nació así. En el hospital dijeron que no hay nada que hacer.

LOCA: Mis cabellos ¿no lo dicen?  
¿No se ven aquí los golpes  
de la sangre y las señales?  
¿Vosotros sois hombres nobles?

- TUCÁN: Shsh. Bajá la voz, mamita. Te van a oír y se pudre todo.
- LOCA: ¿Vosotros padres y deudos?  
¿Vosotros, que no se os rompen  
las entrañas de dolor,  
de verme en tantos dolores?
- HIENA: *(Entra)*. ¿Qué pasa? ¿Por qué grita? *(Los descubre escapando, se miran con Tucán)* ¿Iba a alguna parte, Tucán?
- TUCÁN: Nada. Quería taparla con algo.
- HIENA: Mejor no se aleje.
- TUCÁN: ¿Por qué lo mandaron a la Siberia? A la Cabra,  
¿por qué lo mandaron a la Siberia?
- HIENA: Jodía mucho con el sindicato. Era secretario. Los patrones tenían las bolas llenas. Se lo llevaron y lo tuvieron guardado un tiempo... Le hicieron de todo, el submarino, picana. Se metieron con su familia. Cuando lo devolvieron a los talleres estaba más fuerte que nunca. Decidieron aislarlo. Era eso o hacerlo boleta. Rebelde, ya lo dice el refrán, loco como una cabra. ¡Nunca se sabe qué va a hacer ni con qué te va a salir! *(Mira a Loca)* Capaz que digo una barbaridad, pero yo me imagino que esa es la expresión que deben de tener las santas o la propia virgen.
- TUCÁN: ¿Y te la querés garchar?
- HIENA: No quiero problemas. Y claro que quiero coger.

- TUCÁN: No sabe ni dónde está.
- HIENA: Mejor para ella.
- TUCÁN: ¿Para qué me meto? Total, tanto le da estar cagada de frío bajo la ducha, bajo el puente La Noria, o tirada en el arenero con treinta tipos que se la fifen uno tras otro.
- HIENA: Ya estás en el baile, Tucán. Vos elegiste.
- TUCÁN: Hay cosas que no se eligen, Hiena. ¿Cómo son las roñas?
- HIENA: Se pelea en bolas, tenés que apoyársela a tu rival en el culo por diez segundos.  
*Entra el Pescado con un pedazo de máquina en la mano.*
- PESCADO: Che, Hiena, ¿no tenés un bulón para este pendorcho? El cuartito de las herramientas está con llave y el jefe no aparece.
- HIENA: Fijate en el banco de carpintero.
- PESCADO: No hay. Ya me fijé. *(Lo mira a Tucán con intención)* Tengo que meter un bulón en esta rosca. ¿Y Tucán? ¿Ya está preparado? ¿Listo para que te cojan y coger?
- TUCÁN: Circulá, Pescado. Andá a jugar con los soretes del Mono. Tratá de no comértelos.
- PESCADO: ¡La concha de Dios! ¿Qué te pasa, puto? ¿Querés que te recague a trompadas?
- TUCÁN: Probá, nomás. Vas a ver cómo te queda la

forma de la llave inglesa en el mate.

PESCADO: ¿Qué sos? ¿El dueño de la loca? ¿Me dejás tocarle una tetita? Dale, una tetita nomás.

TUCÁN: Tocale una pestaña y sos parrilla.

PESCADO: Pollerudo.

TUCÁN: ¿Pollerudo? ¿Ese es tu mejor insulto? ¿Fuiste a una escuela de monjas?

PESCADO: Pollerudo, sí. Porque te ponés del lado de la mina.

TUCÁN: Sos un enfermo.

PESCADO: Pollerudo. Sí, porque...

HIENA: Pescado, andá un ratito. El Mono te llama.

PESCADO: ¿El Mono? (*Sale*).

TUCÁN: Ayúdame, Hiena. Juntos la podemos sacar. Mirala, pobrecita.

HIENA: Me gustaría, Tucán. Pero vos sabés cómo es esto.

TUCÁN: No, no sé cómo es esto. Explicame.

HIENA: Tucán, en mi humilde opinión, las mujeres no nos quieren. ¡No nos quieren! ¿Sabés cómo duele eso? Son máquinas de parir. ¿Para qué sirve una amoladora? Para amolar, ¿cierto? ¿Y una sierra? Para cortar. ¿Y una soldadora? Decime. ¡Para soldar! Bueno, ellas lo único que quieren es tener hijos. Nosotros no les

importamos. ¿Sabés lo que es eso, papá? Es insoportable. Hacemos todo por ellas. Las necesitamos, ¿entendés?

TUCÁN: Alguien tiene que cuidar a los chicos, Hiena.

HIENA: Y sí. Así es la vida.

TUCÁN: ¿Qué sería del mundo, si no?

HIENA: La otra vez se había atascado el guinche en una de las alfajías. Nadie alcanzaba. ¡Un quilombo! Un guinche pesado, grueso. No sabíamos qué hacer. El trompa tiene amigos en los bomberos, viste. Estaba por llamarlos para que le dieran una mano. La Cabra llegó y miró la situación. No sé cómo hizo, che, que en dos saltos se trepó a la alfajía. Después se apoyó entre los hierros y empujó. Yo lo veía hacer fuerza desde abajo, rojo estaba. Hasta que levantó el guinche y lo zafó. Todos los muchachos lo aplaudieron, ¡el jefe tenía una bronca! Cuando la Cabra bajó, pasó por el costado del trompa y lo miró a los ojos. ¿Sabés que el trompa bajó la vista? ¡Hay que zafar un guinche, eh! Pesa como una tonelada.

TUCÁN: Está cagada de frío. ¿Me aguantás? Voy a buscar algo para taparla.

HIENA: Claro, Tucán.

TUCÁN: Acordate de que nadie puede tocarla.

HIENA: Todavía.

TUCÁN: ¿Cómo?

- HIENA: Nadie puede tocarla... todavía.
- TUCÁN: Que nadie la toque.
- HIENA: Andá tranquilo.  
*Tucán sale. Hiena lo acompaña hasta la salida, cuando calcula que está lejos, pega un chiflido. Entran Mono y Pescado.*
- PESCADO: La garchemos ahora.
- MONO: Traela para acá.  
*Pescado la busca y la lleva hasta donde está el Mono.*  
Acostala.  
*Pescado la acuesta.*
- PESCADO: Dale, Mono.
- MONO: ¿Dale, qué? ¿Querés cobrar de nuevo?
- PESCADO: Vamos a garcharla.
- MONO: Ábranle las patas.  
*Pescado y Hiena le separan las piernas.*
- LOCA: ¿No lo dicen mis cabellos?  
¿De la sangre aquí los golpes,  
no se ven ya las señales?  
¿Vosotros sois padres nobles?
- MONO: Las mujeres son bichos raros. Nunca se les entiende.
- HIENA: Lo dice el refrán. No hay que entenderlas, hay que cogerlas.

- LOCA: ¿Vosotros. hombres y deudos?  
¿Las entrañas no se os rompen  
a vosotros de dolor,  
al verme en tantos dolores?
- MONO: ¿Ven? Aquí están los labios externos, después  
los labios internos, el clítoris.
- HIENA: ¿Cuál es el clítoris?
- MONO: Ese.
- HIENA: En mi humilde opinión, es eso que está más  
adelante. Más arriba. Ese.
- MONO: ¿Qué sabés vos? Es como yo te digo. Después  
empieza la vagina. Para que haya una penetración  
placentera se necesita lubricación. Porque si no  
es como meter la pija en una caja de aserrín. La  
mujer se humedece cuando se la trata con  
respeto, se le dicen palabras lindas, que tiene un  
buen orto, unas buenas tetas.
- PESCADO: ¿Pero la vamos a coger o no?
- MONO: Estamos viendo y aprendiendo, Pescado. Todo  
a su tiempo.
- PESCADO: ¿Qué más hay que saber? Tienen agujero, ¿no?
- MONO: Yo he conocido muchas mujeres. Mi madre  
santa, que Dios la tenga en la gloria. Mis tres  
hermanas, a las que quiero con el corazón. Mi  
esposa, fiel, buena, servicial, madre de mis hijas.  
Varias putas, pero buenas minas, ojo. Y las 101

locas del manicomio que han pasado por aquí desde que yo trabajo.

HIENA: ¿Las contás?

MONO: A las mujeres hay que contarlas. Fueron muchas las que conocí. Y aprendí una cosa: una mujer es todas las mujeres, y todas las mujeres, una sola.

HIENA: ¡Qué reflexión!

PESCADO: (*Repite, tratando de entender*) Una mujer es todas las mujeres, y todas las mujeres, una sola.

MONO: Eso es.

PESCADO: (*Ríe*) Pará, una mujer es todas las mujeres, y todas las mujeres, una sola...

MONO: ¿Qué?

PESCADO: ¿En serio? ¡Entonces te cogiste a tu vieja, a tus hijas y a tus hermanas!

MONO: ¡Vos ya sos finado! (*Le pega hasta tirarlo al piso*).  
*Hiena lo detiene*

LOCA: ¿Escuchan el viento aullando?  
¿Escuchan lejos sus nombres?  
Los llaman uno por uno  
en el fragor de la noche.

HIENA: Mono, ¿se acuerda de esa minita que se quedó como un mes?

MONO: Qué rica estaba, una princesa.

- HIENA: Se había encariñado. Le habían tirado un colchón en la cocina.
- LOCA: Que vuelvan en sí, suplican las interminables voces.  
Claman, gritan para siempre pero nadie les responde.
- PESCADO: ¿Qué minita?
- MONO: La bonita. ¿Te acordás? Le habíamos puesto Alicia, de nombre.
- PESCADO: Alicita... Sí que me acuerdo.
- HIENA: ¿Por qué Alicia?
- MONO: ¡Qué sé yo! Alicia en el país de las maravillas, dijo alguien.  
*Ríen.*
- HIENA: Salí de licencia y cuando volví no la encontré más.
- MONO: Ya no está. Venían a visitarla del otro pabellón también. Nos juntábamos todos: la Jirafa, ese lungo que tiene manchas en el cogote, como de quemaduras; el Rinoceronte, siempre serio, parece que no sabe todavía que en el mundo se inventó la risa; el Chelco... Ese Chelco, ¡qué hijo de puta! Más mugriento. Armábamos cada fiesta. Le habíamos comprado un delantalcito y Alicia yendo de aquí para allá, moviendo la colita, cebándonos mates. Un amor.
- HIENA: ¿Y qué pasó?

- MONO: Un día se nos fue la mano.
- HIENA: ¿Qué quiere decir?
- MONO: Se nos fue la mano. ¿A veces no se le puede ir la mano a uno? ¿Un hombre no tiene derecho a que de vez en cuando se le vaya la mano? Yo la quería mucho. Qué se le va a hacer.
- PESCADO: ¿A vos nunca se te fue la mano, Hiena?
- MONO: Acá ha caído de todo. Hasta un trava. Raro, otra cosa.
- HIENA: Me acuerdo.
- MONO: ¡Yo también me acuerdo!  
*Ríe y ríen en seguida Hiena y Pescado.*
- PESCADO: ¡Yo también!
- HIENA: ¿Y Tortuga? Dijeron que venía esta mañana.
- MONO: Siempre dicen. Nunca llega. Tortuga se perdió hace mucho en el segundo subsuelo, en matricería. Es leyenda. A veces a la noche, cuando no puedo dormir, lo imagino, caminando por los pasillos del taller.
- HIENA: ¿Usted conoce todo el taller?
- MONO: Nadie lo conoce todo.  
*Entra Cabra. Va a lavarse las manos en una pileta. Mono le hace una seña a Pescado. Pescado se acerca a Cabra.*
- PESCADO: Ah, Cabra...

CABRA: ¿Qué quiere, Pescado?

PESCADO: Tenés... Tiene una roña.

CABRA: ¿Contra quién?

PESCADO: El Tucán. Llegó una mina y no quiere que la pinchemos.

CABRA: ¿Por?

PESCADO: Vaya a saber.

CABRA: ¿De dónde es la mina?

PESCADO: Del loquero, será.

CABRA: Alcánceme el jabón.

PESCADO: Avise si soy su sirviente.  
*Cabra lo mira serio y Pescado baja la vista. Le alcanza el jabón.*  
El Mono quiere que lo haga sufrir. Al Tucán.

CABRA: ¿El Mono quiere?

PESCADO: El Mono manda, usted sabe. Tiene influencias. Me dijo, si la Cabra hace lo que le pido puedo sacarlo de la Siberia en una semana.

CABRA: *(Agarra de la mandíbula a Hiena)* Señor Cabra, para usted.

PESCADO: Señor Cabra.

CABRA: Así que el Mono es amigo de los patrones.

PESCADO: Está en buenas relaciones.

CABRA: Y me sacaría de la Siberia.

PESCADO: Eso dijo.

CABRA: Alcánceme la toalla.

*Pescado se la alcanza.*

PESCADO: Es brava la Siberia, ¿no? Ese viento frío que se cuela. ¿Las puertas siempre están abiertas? ¿Por qué no las cierran?

CABRA: ¿Sabe por qué no las cierran? Porque si las cerraran no podrían entrar los ortibas como usted y yo no tendría con qué desayunar.

MONO: Cabra, venga.

CABRA: ¿Qué quiere?

MONO: Discúlpelo al Pescado. Es medio boludo. No quiso ofenderlo. Hablemos, podemos llegar a un trato. ¿No quiere salir de la Siberia? Puedo sacarlo en dos días. Además, acérquese, observe esta mercadería.

*Cabra mira a Loca con lujuria.*

CABRA: Está rica.

MONO: Con todo respeto, Cabra, ¿cuánto hace que no coge? Allá en la Siberia, difícil enterarse cuando cae una loca.

CABRA: Es verdad.

MONO: Mire esas patas, esa pechuga.

CABRA: Hermosa.

MONO: Justo eso les explicaba a los muchachos. A las minas hay que decirles que están buenas.

*Tucán regresa con un overol y ve la escena.  
Empuja a los que están cerca de Loca.*

TUCÁN: ¡Hiena de mierda! Me dijiste que ibas a cuidarla.  
Nadie toca a la mina.

HIENA: Nadie la tocó, Tucán, por mi madre. Solo  
estábamos mirando.

MONO: ¿Qué le pasa a este hombre? Venga, acérquese,  
mírela bien. ¿Es su primera vez? Le va a gustar.  
Las mujeres... mejor que un cacho de asado.

*Tucán se acerca despacio, como dudando, se  
asoma entre las piernas de Loca y mira.*

TUCÁN: Esta mujer es la hija de alguien. ¿Usted no tiene  
hijas, Mono?

PESCADO: Tiene, parece que también... *(Hace un gesto  
sexual)*.

*Mono lo fulmina con la mirada.*

MONO: Tucán, le presento a la Cabra. Cabra, su rival en  
la roña.

CABRA: ¿Este alfiler? No me va durar ni medio round.  
*(Le toca los brazos)*.

TUCÁN: Suelte.

CABRA: Eh, qué sensible.

MONO: El Tucán es un caballero. Quiere salvar a la  
mina.

PESCADO: Pendejo de mierda.

MONO: Se puso pesado. Se la quería llevar de vuelta al

loquero. Lo mejor es que cuando pierda va a mirar cómo la cogemos todos, pero después él tiene que hacer su aporte. Ese es su castigo.

CABRA: ¿Castigo? ¿O premio? (*Ríe*).

*Todos ríen.*

MONO: (*A Tucán*) ¡Carnero! (*la Cabra lo mira a Mono con severidad, Mono se da cuenta de lo que dijo*). Perdón, no quise ofender. Lo decía por...

CABRA: (*A Tucán*) ¿De qué querés salvarla? Si ya está perdida.

TUCÁN: Usted no entiende.

CABRA: ¿Qué no entiendo? ¿Qué tengo que entender?

TUCÁN: Nada. Usted no entiende nada.

CABRA: ¿Ah, no? ¡Qué te hacés el que entendés algo! Nadie entiende nada. Por eso estamos como estamos. ¡Te voy a reventar! No me digas que entendés. A la gente se la llevan, hoy estás en tu casa, mañana flotás en la tosquera. ¿Cómo se entiende eso? Puede pasar cualquier cosa. Eso es lo único que se entiende, que todo es posible. Vienen y te llevan a tus hijos. Te llevan a vos. Te violan a tu mujer. ¿A quién querés salvar, vos, chauchón? (*Le aprieta la cabeza entre las manos*) ¡Te voy a comer crudo, pajarito! A mí me jodieron el mate. Ya no tengo nada que perder, porque no me dejaron nada. Soy más fuerte que ellos. ¿Qué más van a sacarme?

TUCÁN: Suelte, carajo.

CABRA: ¿Vos pensás que va a estar mejor en el loquero?

TUCÁN: ¡En cualquier otra parte estaría mejor!

CABRA: Su única oportunidad es que llegue al fondo, aquí con nosotros. Después ya nadie puede hacerle más nada.

TUCÁN: ¡Ella no quiere estar acá! ¡No es su voluntad!

MONO: La vamos a coger. Ya está decidido.

CABRA: ¿Está decidido? ¿Por quién?

MONO: Es un decir, Cabra. En cuanto usted lo ponga culo para arriba al Tucán.

*La Cabra se saca los pantalones y los calzoncillos.*

CABRA: Pasame la grasa.

*La Hiena le pasa un frasco y la Cabra se unta grasa de litio.*

*La Hiena le alcanza el frasco con grasa de litio a Tucán.*

HIENA: Vos también.

*Tucán se saca los pantalones y los calzoncillos y se unta.*

CABRA: El vino.

*Hiena le alcanza una caja de vino. Cabra toma y se prepara para pelear.*

CABRA: Se entiende que quiera defender a la mina. Con esa pijita iba a coger el día del arquero.

- HIENA: *(Le alcanza una caja de vino)*. Tomá.  
*Tucán toma, cuando termina está mareado.*
- CABRA: Vas a sangrar, pichón.
- MONO: Vamos, Cabra, carajo.
- PESCADO: Hágalo fleco.
- MONO: Voy diez pesos a la Cabra.
- HIENA: Tomo.  
*Pelean, tratan de hacerse caer agarrándose las piernas pero se resbalan. La Cabra toma por atrás a Tucán, lo hace caer y lo monta por unos segundos, Tucán corcovea y se lo saca de encima. Suena la campana, se separan y van a sus rincones donde toman otra caja de vino. Suena la campana y salen a pelear de nuevo.*
- MONO: No puede más, hágalo sufrir, Cabra.
- PESCADO: Pártalo al medio.
- MONO: Voy diez más a la Cabra.
- HIENA: Tomo.
- CABRA: *(A Tucán)* Tranquilo, Tucán. Ahora me voy a resbalar y vos me montás.
- TUCÁN: ¿Qué?
- CABRA: ¿Sos sordo o estás demasiado borracho? Yo me tiro y me montás.
- TUCÁN: ¿Por qué?
- CABRA: Porque yo lo digo, gil. Dale, ahora.

*Cabra simula resbalarse y Tucán se le tira encima. Lo apoya por diez segundos. Hiena cuenta hasta diez.*

TUCÁN: *(Poniéndose de pie)* Gané.

MONO: Cabra, usted se dejó.

CABRA: ¿Cómo? Yo nunca me dejo, Monito. Andá sabiéndolo. El Tucán ganó en buena ley. Todos lo vieron, me resbalé y él aprovechó.

MONO: La vas a pagar.

CABRA: ¿Me estás amenazando?

MONO: Prepárese para morir en la Siberia, Cabra.

CABRA: La Siberia es mi patria, Mono. Ya elegí hace tiempo.. La próxima roña de viejos, que sea entre usted y yo.

PESCADO: ¿Entonces no cogemos?

MONO: *(Le pega)* Qué Pescado de mierda. *(Le pega otra vez. A la Hiena)* ¿Y vos? ¿Estabas arreglado con ellos?

HIENA: Avise si soy botón. Aposté por el Tucán, ¿y qué? Pensé: “si el Tucán gana la roña, al menos no es todo pérdida”. ¿No le parece? Me debe 20 pesos.

MONO: *(Saca el dinero y se lo da)*. Que te parió *(Le quita el dinero)*. Traé para acá, qué voy a estar dándote guita a vos, me debés de la yerba del mes pasado.

HIENA: ¡Qué! Si ya te di.

MONO: ¿Me vas a discutir?

*Se miran.*

Ya me parecía.

*Tucán va hasta Loca, alza el overol y va a salir.*

HIENA: ¿Qué vas a hacer, Tucán?

TUCÁN: Voy a abrirla y a devolverla al loquero.

HIENA: Mejor apurate. Escuché ruidos. Me parece que el jefe empezó la ronda.

TUCÁN: *(A la Hiena)* Tenías razón, Hiena. Es una santa.

HIENA: Tucán.

TUCÁN: Qué.

HIENA: Sos un pelotudo. En mi humilde opinión.

*Tucán va a salir con Loca. Mono se le acerca y lo golpea en la cabeza, Tucán cae y Mono, Hiena y Pescado se arrojan sobre Loca, mientras Cabra permanece a un costado.*

APAGÓN

## > ediciones inteatro

---

- **narradores y dramaturgos**  
Juan José Saer, Mauricio Kartun  
Ricardo Piglia, Ricardo Monti Andrés  
Rivera, Roberto Cossa  
En coedición con la Universidad  
Nacional del Litoral
- **el teatro, ¡qué pasión!**  
de Pedro Asquini  
Prólogo: Eduardo Pavlovsky  
En coedición con la Universidad  
Nacional del Litoral
- **obras breves**  
Incluye textos de Viviana Holz, Beatriz  
Mosquera, Eduardo Rivetto, Ariel  
Barchilón, Lauro Campos, Carlos  
Carrique, Santiago Serrano, Mario  
Costello, Patricia Suárez, Susana  
Torres Molina, Jorge Rafael Otegui y  
Ricardo Thierry Calderón de la Barca
- **de escénicas y partidas**  
de Alejandro Finzi  
Prólogo del autor
- **teatro (3 tomos)**  
Obras completas de Alberto Adellach  
Prólogos: Esteban Creste (Tomo I),  
Rubens Correa (Tomo II) y Elio  
Gallipoli (Tomo III)
- **las piedras jugosas**  
Aproximación al teatro de Paco  
Giménez de José Luis Valenzuela  
Prólogos: Jorge Dubatti y Cipriano  
Argüello Pitt
- **siete autores (la nueva  
generación)**  
Incluye obras de Maximiliano de la  
Puente, Alberto Rojas Apel, María  
Laura Fernández, Andrés Binetti,  
Agustín Martínez, Leonel Giacometto  
y Santiago Governori  
Prólogo: María de los Ángeles González
- **dramaturgia y escuela 1**  
Prólogo: Graciela González de Díaz  
Araujo  
Antóloga: Gabriela Lerga  
Pedagogas: Gabriela Lerga y Ester  
Trozzo
- **dramaturgia y escuela 2**  
Textos de Ester Trozzo, Sandra  
Vigianni, Luis Sampedro  
Prólogo: Jorge Ricci y Mabel  
Manzotti
- **didáctica del teatro 1**  
Coordinación: Ester Trozzo, Luis  
Sampedro  
Colaboración: Sara Torres  
Prólogo: Olga Medaura
- **didáctica del teatro 2**  
Prólogo: Alejandra Boero
- **teatro del actor II**  
de Norman Briski  
Prólogo: Eduardo Pavlovsky
- **dramaturgia en banda**  
Coordinación pedagógica: Mauricio  
Kartun  
Incluye textos de Hernán Costa,  
Mariano Pensotti, Hernando Tejedor,  
Pablo Novak, José Montero, Ariel  
Barchilón, Matías Feldman y  
Fernanda García Lao  
Prólogo: Pablo Bontá
- **personalidades, personajes y  
temas del teatro argentino (2  
tomos)** de Luis Ordaz  
Prólogo: Jorge Dubatti y Ernesto  
Schoo (Tomo I) - José María  
Paolantonio (Tomo II)

- manual de juegos y ejercicios teatrales de Jorge Holovatuck y Débora Astrosky Segunda edición, corregida y actualizada  
Prólogo: Raúl Serrano
- antología breve del teatro para títeres de Rafael Curci  
Prólogo: Nora Lía Sormani
- teatro para jóvenes de Patricia Zangaro
- antología teatral para niños y adolescentes  
Incluye textos de Hugo Álvarez, María Inés Falconi, Los Susodichos, Hugo Midón, M. Rosa Pfeiffer, Lidia Grosso, Héctor Presa, Silvina Reinaudi y Luis Tenewicki.  
Prólogo: Juan Garff
- nueva dramaturgia latinoamericana  
Incluye textos de Luis Cano (Argentina), Gonzalo Marull (Argentina), Marcos Damaceno (Brasil), Lucila de la Maza (Chile), Victor Viviescas (Colombia), Amado del Pino (Cuba), Ángel Norzagaray (México), Jaime Nieto (Perú) y Sergio Blanco (Uruguay)  
Prólogo: Carlos Pacheco
- teatro/6  
Obras ganadoras del 6º Concurso Nacional de Obras de Teatro  
Incluye obras de Karina Androvich, Patricia Suárez, Luisa Peluffo, Lucía Laragione, Julio Molina y Marcelo Pitrola.
- becas de creación  
Incluye textos de Mauricio Kartun, Luis Cano y Jorge Accame.
- historia de la actividad teatral en la provincia de Corrientes  
de Marcelo Daniel Fernández  
Prólogo: Ángel Quintela
- la luz en el teatro manual de iluminación  
de Eli Sirlin  
Prólogo de la autora
- diccionario de autores teatrales argentinos 1950-2000 (2 tomos)  
de Perla Zayas de Lima
- laboratorio de producción teatral 1  
Técnicas de gestión y producción aplicadas a proyectos alternativos de Gustavo Schraier  
Prólogo: Alejandro Tantanián
- hacia un teatro esencial  
Dramaturgia de Carlos María Alsina  
Prólogo: Rosa Ávila
- teatro ausente  
Cuatro obras de Arístides Vargas  
Prólogo: Elena Francés Herrero
- el teatro con recetas  
de María Rosa Finchelmann  
Prólogo: Mabel Brizuela  
Presentación: Jorge Arán
- teatro de identidad popular  
En los géneros sainete rural, circo criollo y radioteatro argentino de Manuel Maccarini
- caja de resonancia y búsqueda  
de la propia escritura Textos teatrales de Rafael Monti

- teatro, títeres y pantomima de Sarah Bianchi  
Prólogo: Ruth Mehl
- por una crítica deseante de quién/para quién/qué cómo de Federico Irazábal  
Prólogo del autor
- antología de obras de teatro argentino -desde sus orígenes a la actualidad- tomo I (1800-1814)  
Sainetes urbanos y gauchescos  
Selección y Prólogo: Beatriz Seibel  
Presentación: Raúl Brambilla
- teatro/7  
Obras ganadoras del 7º Concurso Nacional de Obras de Teatro  
Incluye obras de Agustina Muñoz, Luis Cano, Silvina López Medín, Agustina Gatto, Horacio Roca y Roxana Aramburú
- la carnicería argentina  
Incluye textos de Carolina Balbi, Mariana Chaud, Ariel Farace, Laura Fernández, Santiago Governori, Julio Molina y Susana Villalba
- Saulo Benavente, ensayo biográfico de Cora Roca  
Prólogo: Carlos Gorostiza
- del teatro de humor al grotesco  
Obras de Carlos Pais  
Prólogo: Roberto Cossa
- teatro/9  
Obras ganadoras del 9º Concurso Nacional de Obras de Teatro  
Incluye textos de Patricia Suárez y M. Rosa Pfeiffer, Agustina Gatto, Joaquín Bonet, Christian Godoy, Andrés Rapoport y Amalia Montañón
- antología de obras de teatro argentino -desde sus orígenes a la actualidad- tomo II (1814-1824) Obras de la Independencia  
Selección y Prólogo: Beatriz Seibel
- nueva dramaturgia argentina incluye textos de Gonzalo Marull, Ariel Dávila (Córdoba), Sacha Barrera Oro (Mendoza), Juan Carlos Carta, Ariel Sampaolesi (San Juan), Martín Giner, Guillermo Santillán (Tucumán), Leonel Giacometto, Diego Ferrero (Santa Fe) y Daniel Sasovsky (Chaco)
- antología de obras de teatro argentino -desde sus orígenes a la actualidad- tomo III (1839-1842)  
Obras de la Confederación y emigrados  
Selección y Prólogo: Beatriz Seibel
- dos escritoras y un mandato de Susana Tampieri y María Elvira Maure de Segovia  
Prólogo: Beatriz Salas
- 40 años de teatro salteño (1936-1976). Antología  
Selección y estudios críticos: Marcela Beatriz Sosa y Graciela Balestrino
- las múltiples caras del actor de Cristina Moreira  
Palabras de bienvenida: Ricardo Monti  
Presentación: Alejandro Cruz  
Testimonio: Claudio Gallardou
- la valija de Julio Mauricio  
Coedición con Argentores  
Prólogo: Lucía Laragione y Rafael Bruza

- el gran deschave  
de Armando Chulak y Sergio De Cecco  
Coedición con Argentores  
Prólogo: Lucía Laragione y Rafael Bruza
- una libra de carne  
de Agustín Cuzzani  
Coedición con Argentores  
Prólogo: Lucía Laragione y Rafael Bruza
- antología de obras de teatro argentino -desde sus orígenes a la actualidad- tomo IV (1860-1877) Obras de la Organización Nacional  
Selección y Prólogo: Beatriz Seibel
- referentes y fundamentos. hacia una didáctica del teatro con adultos I  
de Luis Sampetro
- una de culpas  
de Oscar Lesa  
Coedición con Argentores
- desesperando  
de Juan Carlos Moisés  
Coedición con Argentores
- almas fatales, melodrama patrio  
de Juan Hessel  
Coedición con Argentores
- antología de obras de teatro argentino -desde sus orígenes a la actualidad- tomo V (1885-1899) Obras de la Nación Moderna  
Selección y Prólogo: Beatriz Seibel
- técnica vocal del actor  
Guía práctica de ejercicios -parte 1-  
de Carlos Demartino
- el teatro, el cuerpo y el ritual de María del Carmen Sanchez
- tincunacu. teatralidad y celebración popular en el noroeste argentino  
de Cecilia Hopkins
- teatro/10  
obras ganadoras del 10º Concurso Nacional de Obras de Teatro  
Incluye textos de Mariano Cossa y Gabriel Pasquini, Enrique Papatino, Lauro Campos, Sebastián Pons, Gustavo Monteros, Erika Halvorsen y Andrés Rapoport.
- la risa de las piedras  
de José Luis Valenzuela  
Prólogo: Guillermo Heras
- concurso nacional de obras de teatro para el bicentenario incluye textos de Jorge Huertas, Stela Camilletti, Guillermo Fernández, Eva Halac, José Montero y Cristian Palacios.
- concurso nacional de ensayos teatrales Alfredo de la Guardia -2010-  
textos de: María Natacha Koss, Gabriel Fernández Chapo y Alicia Aisemberg
- piedras de agua  
cuaderno de una actriz del Odin Teatret de Julia Varley
- el teatro para niños y sus paradojas  
reflexiones desde la platea de Ruth Mehl  
Prólogo: Susana Freire

- antología de obras de teatro argentino -desde sus orígenes a la actualidad- tomo VI (1902-1908)  
Obras del siglo XX - 1ª década- I  
Selección y prólogo: Beatriz Seibel
- rebeldes exquisitos  
conversaciones con Alberto Ure,  
Griselda Gambaro y Cristina Banegas  
de José Tcherkaski
- ponete el antifaz (escritos, dichos y entrevistas)  
de Alberto Ure  
Compilación: Cristina Banegas
- antología de teatro latinoamericano 1950-2007  
de Lola Proaño y Gustavo Geirola (3 tomos)
- dramaturgos argentinos en el exterior  
Incluye obras de J. D. Botto, C. Brie, C. Castrillo, S. Cook, R. García, I. Krugli, L. Thénon, A. Vargas y B. Visnevesky.  
Compilación: Ana Seoane
- el universo mítico de los argentinos en escena  
de Perla Zayas de Lima (2 tomos)
- air liquid  
de Soledad González  
Coedición con Argentores
- un amor de Chajarí  
de Alfredo Ramos  
Coedición con Argentores
- un tal Pablo  
de Marcelo Marán  
Coedición con Argentores
- casanimal  
de María Rosa Pfeiffer  
Coedición con Argentores
- las obreras  
de María Elena Sardi  
Coedición con Argentores
- molino rojo  
de Alejandro Finzi  
Coedición con Argentores
- teatro/11  
obras ganadoras del 11º Concurso Nacional de obras de teatro infantil  
Incluye obras de Cristian Palacios, Silvia Beatriz Labrador, Daniel Zaballa, Cecilia Martín y Mónica Arrech, Roxana Aramburú y Gricelda Rinaldi
- títeres para niños y adultos  
de Luis Alberto Sánchez Vera
- historia del teatro en el Río de la Plata  
de Luis Ordaz  
Prólogo: Jorge Lafforgue
- memorias de un titiritero latinoamericano  
de Eduardo Di Mauro
- teatro de vecinos  
De la comunidad para la comunidad  
de Edith Scher  
Prólogo: Ricardo Talento
- antología de obras de teatro argentino -desde sus orígenes a la actualidad- tomo VII (1902-1910)  
Obras del siglo XX -1ra. década II-  
Selección y prólogo: Beatriz Seibel

- cuerpos con sombra -acerca del entrenamiento corporal del actor- de Gabriela Pérez Cubas
- gracias corazones amigos la deslumbrante vida de Juan Carlos Chiappe de Adriana Vega y Guillermo Luis Chiappe
- la revista porteña teatro efímero entre dos revoluciones (1890-1930) de Gonzalo de María Prólogo: Enrique Pinti
- concurso nacional de ensayos teatrales Alfredo de la Guardia -2011- textos de: Irene Villagra, Eduardo Del Estal y Manuel Maccarini
- antología de obras de teatro argentino -desde sus orígenes a la actualidad- tomo VIII (1902-1910) Obras del siglo XX -1ra. década III Selección y prólogo: Beatriz Seibel
- Apuntes sobre la historia del teatro occidental - Tomos I y II de Roberto Perinelli
- Los muros y las puertas en el teatro de Víctor García de Juan Carlos Malcún
- Historia del Teatro Nacional Cervantes - 1921-2010 de Beatriz Seibel
- antología de obras de teatro argentino -desde sus orígenes a la actualidad tomo IX (1911-1920) Obras del siglo XX: 2ª década – I Selección y Prólogo Beatriz Seibel
- el que quiere perpetuarse de Jorge Ricci Coedición con Argentores
- freak show de Martín Giner Coedición con Argentores
- trinidad de Susana Pujol Coedición con Argentores
- esa extraña forma de pasión de Susana Torres Molina Coedición con Argentores
- los talentos de Agustín Mendilaharsu y Walter Jacob Coedición con Argentores
- nada del amor me produce envidia de Santiago Loza Coedición con Argentores
- confluencias: dramaturgias serranas Prólogo: Gabriela Borioli
- el universo teatral de Fernando Lorenzo Compilación de Graciela González Díaz de Araujo y Beatriz Salas.
- Jorge Lavelli -de los años sesenta a los años de la colina- Un recorrido en libertad de Alain Satgé Traducción: Raquel Weksler

- Saulo Benavente -escritos sobre escenografía-  
Compilación: Cora Roca
- antología de obras de teatro argentino -desde sus orígenes a la actualidad-  
tomo X (1911-1920)  
obras del siglo XX- 2ª década- II  
Selección y Prólogo: Beatriz Seibel
- teatro/12  
obras ganadoras del 12º Concurso Nacional de Obras de Teatro  
Incluye obras de Oscar Navarro Correa, Alejandro Ocón, Ariel Barchilón, Valeria Medina, Andrés Binetti, Mariano Saba y Ariel Dávila
- una fábrica de juegos y ejercicios teatrales  
de Jorge Holovattuck A.  
Prólogo: Raúl Serrano
- teatro/13  
Obras ganadoras del 13º Concurso Nacional de Obras de Teatro  
-dramaturgia regional-  
Incluye obras de Laura Gutman, Ignacio Apolo, Florencia Aroldi, M. Rosa Pfeiffer, Fabián Canale, Juan Castro Olivera, Alberto Moreno, Raúl Novau, Aníbal Friedrich, Pablo Longo, Juan Cruz Sarmiento, Aníbal Albornoz y Antonio Romero.
- 70/90 -crónicas dramatúrgicas-  
Incluye textos de Eduardo Bertaina, Aldana Cal, Laura Córdoba, Hernán Costa, Cecilia Costa Vilar, Omar Fragapane, Carla Maliandi, Melina Perelman, Eduardo Pérez Winter, Rubén Pires, Bibiana Ricciardi, Rubén Sabadini, Luis Tenewicki y Pato Vignolo.
- teatro/14  
obras ganadoras del 14º Concurso Nacional de Obras de Teatro -30 años de Malvinas-  
Incluye textos de Mariano Nicolás Saba, Carlos Aníbal Balmaceda, Fabián Miguel Díaz y Andrés Binetti
- teatro/15  
obras ganadoras del 15º Concurso Nacional de Obras de Teatro  
Incluye textos de Laura Córdoba, María Sol Rodríguez Seoane, Giuliana Kiersz, Manuel García Migani, Santiago Loza, Ana Laura Izurieta
- doble raíz  
de Leonardo Goloboff
- el pensamiento vivo de Oscar Fessler tomo 1: el juego teatral en la educación  
de Juan Tríbulo  
Prólogo: Carlos Catalano
- el pensamiento vivo de Oscar Fessler tomo 2: clases para actores y directores  
de Juan Tríbulo  
Prólogo: Víctor Bruno
- Osvaldo Dragún. La huella inquieta  
-testimonios, cartas, obras inéditas-  
de Adys González de la Rosa y Juan José Santillán  
Prólogo: los autores
- circo en Buenos Aires.  
cultura, jóvenes y políticas en disputa.  
de Julieta Infantino  
Prólogo: la autora

- la canción del camino viejo  
de Miguel Franchi, Santiago Dejesús  
y Severo Callaci
- febrero adentro  
de Vanina Corazza
- mujer armada hombre  
dormido  
de Martín Flores Cárdenas
- el director teatral ¿es o se  
hace? procedimientos para la  
puesta en escena  
de Víctor Arrojo
- la *commedia dell'arte*,  
un teatro de artesanos  
guiños y guiones dell'arte para  
el actor  
de Cristina Moreira
- un teatro de obreros para  
obrerros jugarse la vida en  
escena  
de Carlos Fos  
Prólogo: Lorena Verzero
- teatro/16  
Obras ganadoras del 16º Concurso  
Nacional de Obras de Teatro  
-dramaturgia regional-  
Incluye textos de Omar Lopardo,  
Mariela Alejandra Domínguez  
Houlli, Sandra Franzen, Mauricio  
Martín Funes, Héctor Trotta, Luis  
Serradori, Mario Cosello, Alejandro  
Boim, Luis Quinteros, Carlos  
Guillermo Correo, Fernando Pasarín,  
María Elvira Guitart
- concurso de ensayos sobre  
teatro Celcít - 40º aniversario  
Incluye textos de Alfonso Nilson  
Barbosa de Sousa, José Emilio  
Bencosme Zayas, Julio Fernandez  
Pelaéz, Roberto Perinelli, Ezequiel  
Gusmeroti, Lina Morales Chacana,  
Loreto Cruzat, Isidro Rodríguez Silva
- teatro de objetos  
manual dramaturgíco  
de Ana Alvarado  
Textos dramáticos para Teatro de  
Objetos: Mariana Gianella, Fernando  
Ávila y Francisco Grassi
- museo medea  
de Guillermo Katz, María José  
Medina, Guadalupe Valenzuela
- ¿quiénáy?  
de Raúl Kreig
- quería tapparla con algo  
de Jorge Accame

**quería taparla con algo**

Este ejemplar se terminó de imprimir en Kolen S.A.

Agustín de Vedia 3533 / CABA - Argentina.

Septiembre de 2016 - Primera edición: 2.500 ejemplares